

A E X T R A 2 0

80

O U T D O O R L I V I N G

◆ CÆSAR ◆  
C E R A M I C H E

A E X T R A 2 0



# OUTDOOR LIVING

BRING OUT YOUR EMOTIONS





# 80x80 ARIA NUOVA PER L'OUTDOOR DESIGN

## ARIA NUOVA PER L'OUTDOOR DESIGN

Con il nuovo formato 80x80, la linea in grès porcellanato spessorato Aextra20 di Caesar infonde una ventata di freschezza all'outdoor living design.

Un salto di scala all'insegna della libertà espressiva e della praticità. Per fare sempre di più della vita all'aperto un'esperienza da amare.

## FRESH AIR FOR OUTDOOR DESIGN

With the new 80x80 size, the Aextra20 extra-thick porcelain tile line by Caesar injects a breath of fresh air into outdoor living design.

A change in scale marked by freedom of expression and practicality. To turn life outdoors into an experience to enjoy to the full.

## UN VENT DE FRAÎCHEUR POUR LE DESIGN D'EXTÉRIEUR

Le nouveau format de 80x80 de la ligne Aextra20 de Caesar, en grès cérame avec épaisseur majorée, apporte un vent de fraîcheur au design de la vie en plein air.

Le format fait un bond en avant à l'enseigne de la liberté d'expression et de la praticité. Pour que la vie à l'air libre soit une expérience toujours plus appréciée.

## FRISCHER WIND IM OUTDOOR-DESIGN

Mit dem neuen Format 80x80 bringt das extrastarke Feinsteinzeug der Linie Aextra20 von Caesar Design und frischen Wind in das Leben im Freien.

Ausdrucksfreiheit und Funktionalität in einem neuen Maßstab. Um sich immer mehr in das Leben im Freien zu verlieben.

## НОВЫЕ ВЕЯНИЯ В ДИЗАЙНЕ ДЛЯ НАРУЖНЫХ ПРОСТРАНСТВ

Благодаря вводу нового формата 80x80 см линейка утолщенного керамогранита Aextra20 производства компании Caesar представляет собой новое веяние в дизайн гостиных зон под открытым небом.

Проект знаменует собой еще одну ступень на пути к свободе выражения и практичности. Чтобы всегда в полной мере наслаждаться жизнью под открытым небом.



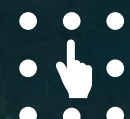
**ESTETICAMENTE PREGEVOLE**  
Prized aesthetic styling  
Esthétique remarquable  
Kostbare Optik  
Высокая эстетическая составляющая



**GRANDE E MANEGGEVOLE**  
Large and easy to handle  
Grand et maniable  
Groß und handlich  
Большой и удобный в работе формат



**ABBINABILE PER CONTINUITÀ IN&OUT**  
Compatible for in&out continuity  
Pour la continuité esthétique entre intérieur et extérieur  
Kontinuität in&out durch Kombinierbarkeit  
Непрерывность между интерьерами и наружными пространствами



**AMPIA GAMMA**  
Extensive range  
Grand choix  
Breite Produktpalette  
Широкий ассортимент

# STILE E SOSTANZA: I VANTAGGI DI 80x80

STILE E SOSTANZA:  
I VANTAGGI DI 80x80

**Pietra, Cemento e Legno.** Tre suggestioni materiche fanno del formato Aextra20 80x80 un'opzione ad alto tasso di eclettismo e funzionalità. L'ideale per intervenire outdoor con la giusta nota di stile, assicurando una continuità in & out, grazie alla possibilità di abbinamento con un'ampia gamma di formati 80x80 a spessore 9 mm.

STYLE AND PRACTICALITY:  
THE ADVANTAGES OF 80x80

**Stone, Concrete and Wood.** Three textured suggestions make the Aextra20 80x80 size an option oozing eclecticism and functionality. The perfect solution for outdoor settings with just the right note of style, ensuring continuity indoors & out, thanks to the compatibility with an extensive range of 9mm thick 80x80 sizes.

STYLE ET SUBSTANCE :  
LES AVANTAGES DU FORMAT 80x80

**Pierre, ciment et bois.** Trois propositions de matière font du format Aextra20 80x80 une option extrêmement éclectique et fonctionnelle. L'idéal pour offrir aux espaces de plein-air la juste note d'élégance, tout en assurant la continuité esthétique entre intérieur et extérieur, grâce aux possibilités de combinaison du grand choix proposé par le format 80x80 de 9 mm d'épaisseur.

STIL UND SUBSTANZ:  
VIELE VORTEILE IN 80x80

**Stein, Zement und Holz.** Drei verschiedene Inspirationsquellen machen das Format Aextra20 80x80 zu einer eklettischen und funktionellen Option von großer Attraktivität. Ideal für eine stilgerechte Gestaltung von Außenbereichen, wobei dank der Kombinationsmöglichkeiten mit einer großen Auswahl von 80x80-Formaten in 9 mm Stärke auch die optische Kontinuität zwischen innen und außen möglich ist.

СТИЛЬ И СУЩНОСТЬ:  
ПРЕИМУЩЕСТВА 80x80

**Камень, цемент и дерево.** Воплощение этих трех материалов в формате Aextra20 80x80 – решение под знаком разноплановости и функциональности. Идеальный выбор для оформления наружных пространств со стильной ноткой, обеспечивающий непрерывность между интерьерами и экстерьерами благодаря возможности сочетаний с широкой гаммой форматов 80x80 см толщиной 9 мм.



Floor: SHAPES OF ITALY MONVISO 80x80 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C, ROUND 30x80 AEXTRA20

AEXTRA20 - 80x80



# OUTDOOR MOMENTS

**COLLECTION 80×80**



# I.MAT



Floor out: I.MAT AREA 80x80 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C  
Furniture by CLOS: SHAPES OF ITALY IULIA 120x278 MATT RT  
Floor in: I.MAT AREA 80x80 MATT RT R10 B



I.MAT

## I.MAT

 Floor out: **I.MAT AREA** 80x80 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C  
Furniture by CLOS: **SHAPES OF ITALY IULIA** 120x278 MATT RT  
Floor in: **I.MAT AREA** 80x80 MATT RT R10 B





## QUARTZ ESSENCE



Floor: **QUARTZ ESSENCE NEST** 80x80 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



## QUARTZ ESSENCE



Floor out: **QUARTZ ESSENCE NEST 80x80 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C, 80x80 MATT RT**  
Floor in: **QUARTZ ESSENCE NEST 60x60 MATT RT**





## MEET

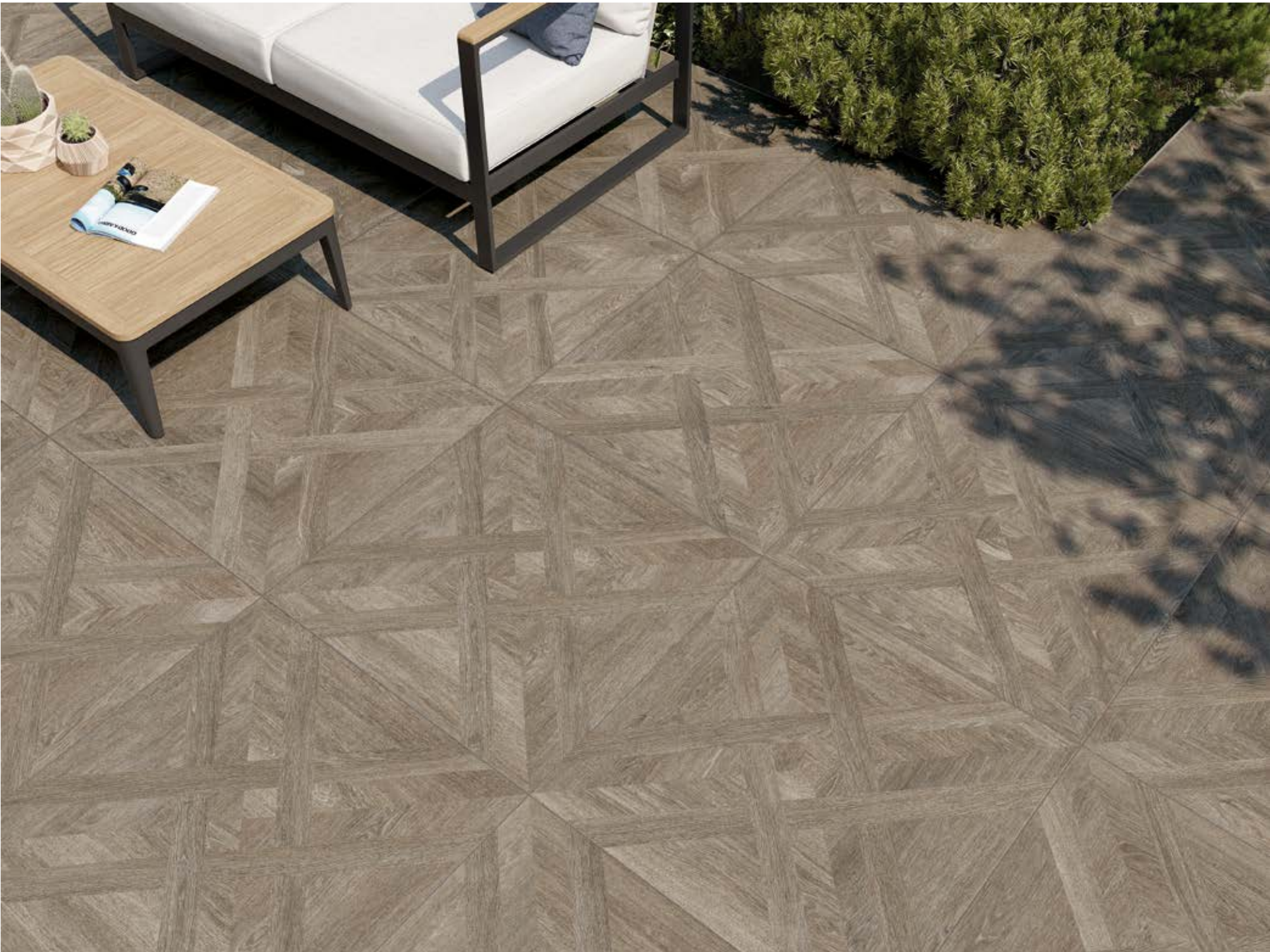


Floor: **MEET ALLURE HAZEL SQUARES**  
80x80 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C  
Wall: **MATERICA ANTRACITE** 60x120 MATT RT

**MEET**



Floor: **MEET ALLURE HAZEL SQUARES** 80x80 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C





## SHAPES OF ITALY

Floor: **SHAPES OF ITALY SESTRIERE** 80x80 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C, **ROUND** 30x80 AEXTRA20, **FLEXI NEW** 25x25 AEXTRA20

**HIKE NUANCE** 30x120 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C

Wall: **SHAPES OF ITALY GARDENA** 80x80 MATT RT, **HIKE NUANCE** 20x120 MATT RT

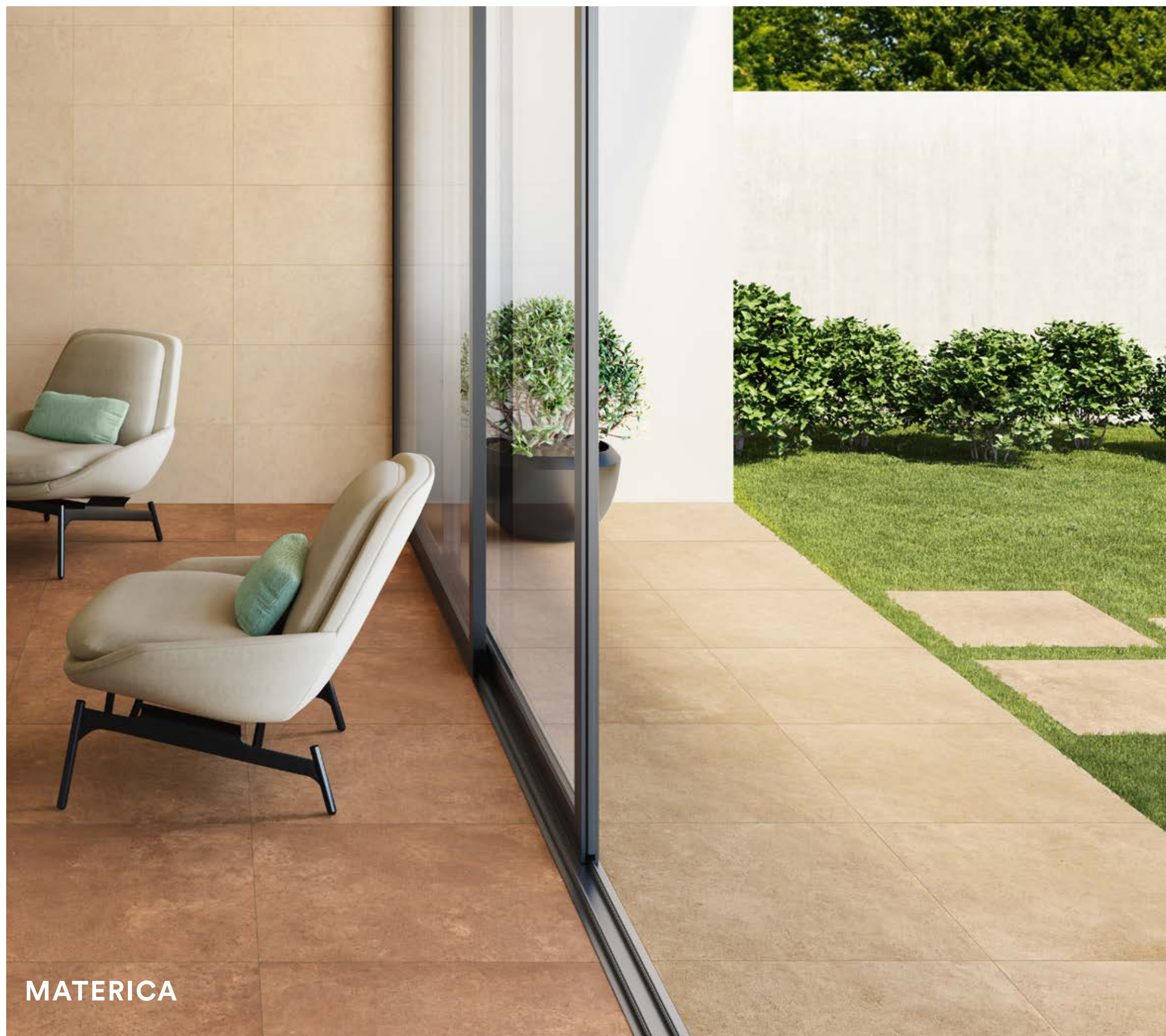


AEXTRA20 - 80x80

## SHAPES OF ITALY



Floor: **SHAPES OF ITALY SESTRIERE** 80x80 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C  
**ROUND** 30x80 AEXTRA20, **FLEXI NEW** 25x25 AEXTRA20  
**HIKE NUANCE** 30x120 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C  
Wall: **SHAPES OF ITALY GARDENA** 80x80 MATT RT, **HIKE NUANCE** 20x120 MATT RT



MATERICA

  Floor out: **MATERICA CORDA 80x80 AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C**  
Floor in: **MATERICA TERRA 80x80 MATT RT**  
Wall: **MATERICA CORDA 40x50 MATT RT**



# SHAPES OF ITALY

STONE LOOK

## ITRIA

V3

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

## MONVISO

V3

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

# QUARTZ ESSENCE

STONE LOOK

## NEST

V3

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

## ROCKY

V3

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

## SESTRIERE

V1

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

## GARDENA

V1

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

## BURNT

V3

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'équerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkelig und Ein kaliber. - Ретифицированная, одного калибра.

AEXTRA20 - 80x80

# MATERICA

CONCRETE LOOK

## ANTRACITE

V2

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



## POLVERE

V2

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



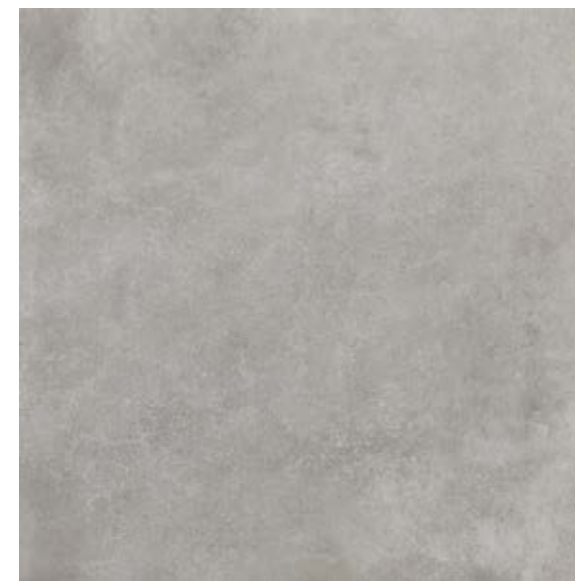
# I.MAT

CONCRETE LOOK

## SQUARE

V3

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

## CUBE

V3

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

## CORDA

V2

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

## AREA

V3

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'équerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkelig und Ein kaliber. - Ретифицированная, одного калибра.



# MEET

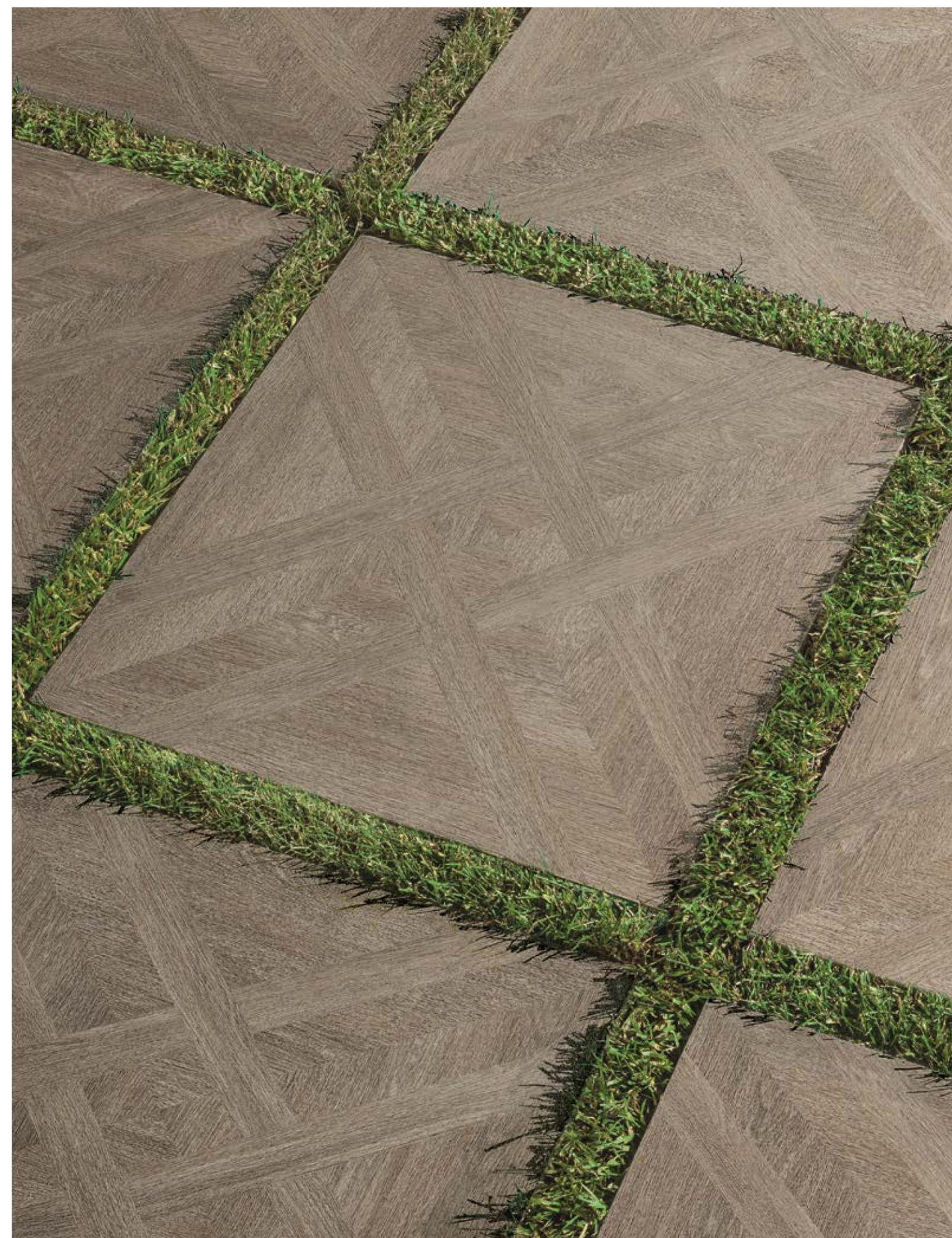
WOOD LOOK

## ALLURE HAZEL SQUARES V2

AEXTRA20 TEXTURED RT R11 C



80x80  
31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"



RT Rettificato, squadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'équerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkelig und Ein kaliber. - Ретифицированная, одного калибра.

AEXTRA20 - 80x80

# LET'S MAKE IT SIMPLE

MODALITÀ DI POSA . INSTALLATION METHODS  
MODALITÉS DE POSE . VERLEGEWEISEN . СПОСОБОВ УКЛАДКИ



**1 / Posa su erba** . Installation onto grass . Pose sur gazon .  
Verlegung auf Rasen . Укладка на траву



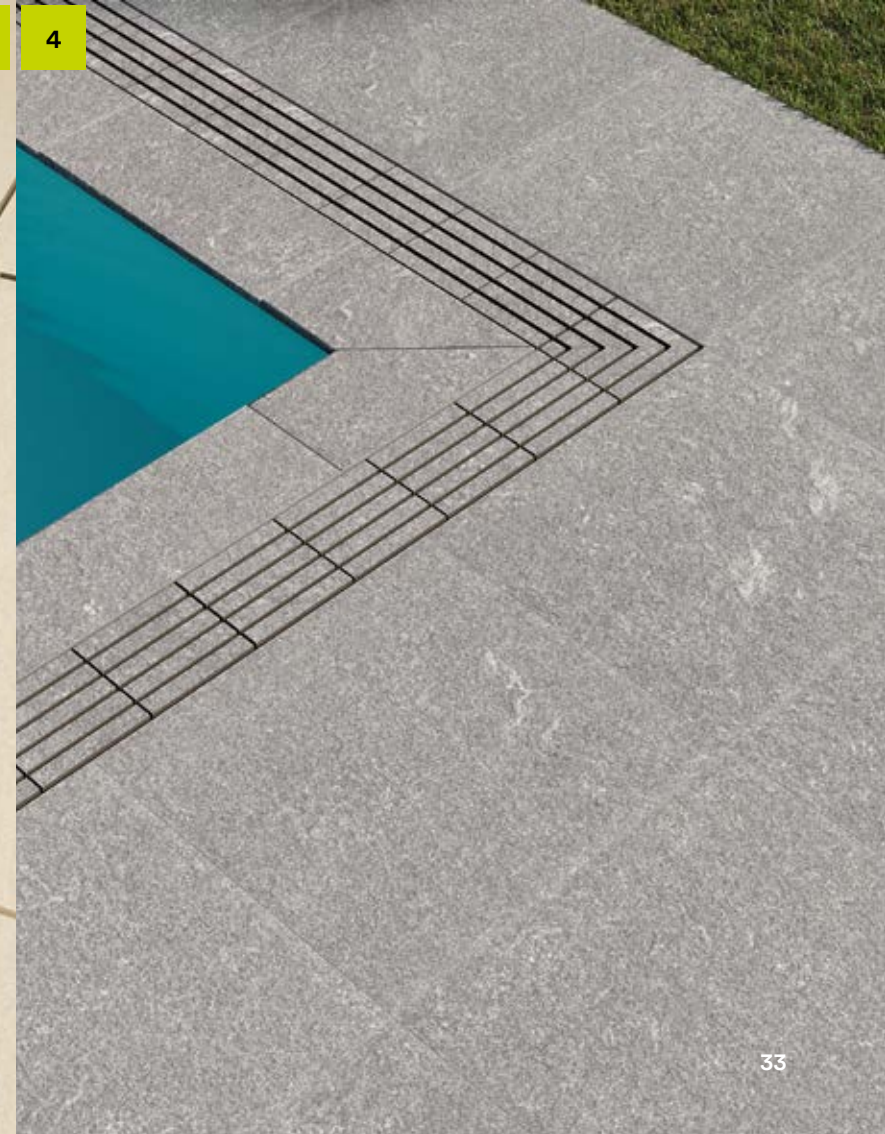
**2 / Posa su ghiaia/sabbia** . Installation onto gravel/sand . Posa sur  
gravier/sable . Verlegung auf Kies/Sand . Укладка на гравий/песок



**3 / Posa sopraelevata** . Raised installation . Pose surélevée .  
Verlegung als Doppelboden . Укладка на опоры



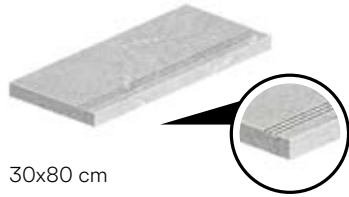
**4 / Posa incollata** . Installation with adhesives . Pose au mortier-  
colle . Verlegung mit Kleber . Клеевая укладка



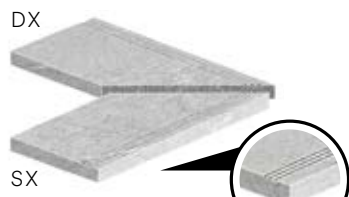
# PEZZI SPECIALI

Trims . Pièces spéciales . Spezialteile . Специальные элементы

## XSTEP

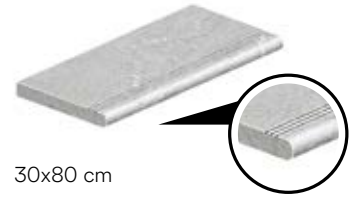


**Angolare interno**  
Internal corner - Angle intérieur  
Innenecke - Внутренний угол



**Angolare esterno**  
External corner - Angle extérieur  
Außenecke - Внешний угол

## XGRIP

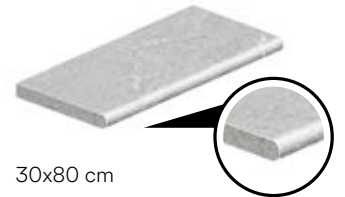


**Angolare interno**  
Internal corner - Angle intérieur  
Innenecke - Внутренний угол



**Angolare esterno**  
External corner - Angle extérieur  
Außenecke - Внешний угол

## ROUND



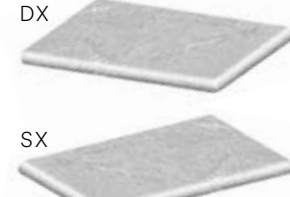
**Angolare interno**  
Internal corner - Angle intérieur  
Innenecke - Внутренний угол



**Angolare esterno**  
External corner - Angle extérieur  
Außenecke - Внешний угол

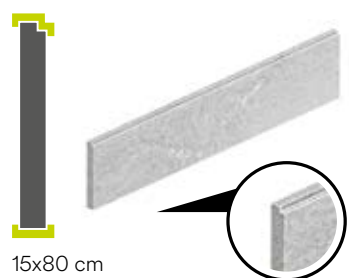


**Angolo round**  
Corner - Angle - Ecke - Угол



**Angolo round dx / sx**  
Corner - Angle - Ecke - Угол

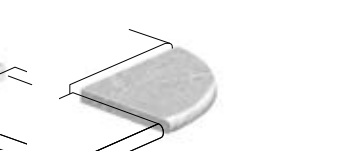
## ALZATA



## CURVE



**Angolare interno**  
Internal corner  
Angle intérieur  
Innenecke  
Внутренний угол



**Angolare esterno**  
External corner  
Angle extérieur  
Außenecke  
Внешний угол

## ARRONDI

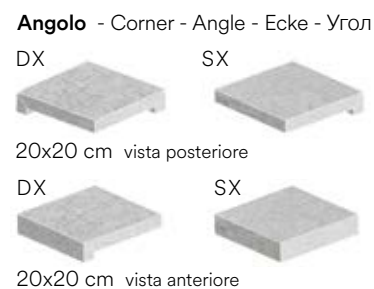


**Angolare interno**  
Internal corner  
Angle intérieur  
Innenecke  
Внутренний угол

## STAIR



**AEXTRA20 - 80x80**



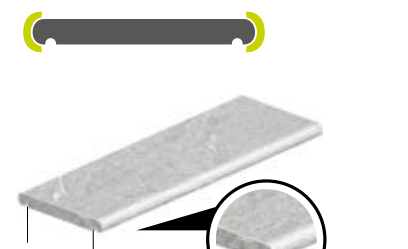
20x20 cm vista anteriore

## COMBO



15x20x80 cm

## TOP



30x80 cm

# ISTRUZIONI PER COMMITTENTI E PROGETTISTI

Instructions for project engineers and customers . Modalités pour concepteurs, maîtres d'oeuvre et/ou aux maîtres d'ouvrage  
Anweisungen für Auftraggeber und Planer . Рекомендации для заказчиков и проектировщиков

Quando l'applicazione delle lastre in 20 mm. e 30 mm. prevede l'utilizzo del prodotto ceramico in termini strutturali, si raccomanda al progettista e/o committente una attenta valutazione dei requisiti del progetto in relazione alle caratteristiche tecniche delle lastre. In particolare, al fine di evitare il rischio di danni a persone o cose il produttore raccomanda:  
 • Se l'applicazione prevede la posa sopraelevata, tenendo conto che una piastrina potrebbe rompersi in seguito alla caduta su di essa di un corpo pesante, verificare anticipatamente la destinazione d'uso specifica e attenersi alla tabella istruzioni di posa sopraelevata di seguito riportata ove, in determinate condizioni, è prevista l'applicazione di un rinforzo sul retro della piastrina (doppia rete in fibra di vetro) fornito dal produttore.  
 • Con riferimento alla pavimentazione posata in quota, con qualunque sistema di posa a secco, rispettare le specifiche normative e condizioni d'uso locali riguardanti, tra l'altro, a titolo esemplificativo, l'azione del vento, il carico strutturale, le azioni sismiche, ecc.; Il mancato rispetto delle raccomandazioni sopra riportate possono portare ad un utilizzo improprio del prodotto e causare eventualmente gravi danni a persone o cose.

If the application of the 20 - 30 mm slabs foresees the ceramic product used in structural installations, the project engineer and/or customer must carefully assess the project requirements with regard to the technical specifications of the slabs. To prevent the risk of damage or injury, the manufacturer recommends:  
 • With regard to a raised floor installation a ceramic slab may fracture on impact if a heavy object falls on it from any significant height. Therefore the manufacturer recommends to check the specific intended use before starting the installation and to follow table for raised installation provided below. In certain conditions, reinforcing must be applied on the back of the slabs (double glass fibre net) supplied and applied by the manufacturer;  
 • With reference to any dry installation system of flooring above the ground level, the manufacturer recommends to comply with local regulations and conditions of use with regard to wind-load, loadbearing, seismic events, etc. Failure to comply with these recommendations may lead to improper use of the product and could cause serious damage or injury.

Lorsque la mise en oeuvre de dalles de 20 mm et 30 mm prévoit l'utilisation du produit céramique en termes structurels, il est recommandé aux concepteurs, maîtres d'oeuvre et/ou aux maîtres d'ouvrage de faire une évaluation scrupuleuse du cahier des charges du projet eu égard aux caractéristiques techniques des dalles. En particulier, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes ou aux biens, le fabricant recommande:  
 • Si la mise en oeuvre prévoit une pose surélevée, en tenant compte qu'un carreau pourrait se casser suite à la chute d'un corps lourd, de vérifier en avance la destination d'usage spécifique et de se conformer au tableau d'instructions de pose surélevée reproduit ci-après, où, dans des conditions déterminées, il est prévu de rajouter un renforcement sur le revers du carreau (double treillis en fibre de verre), fourni par le fabricant.  
 • Concernant le dallage posé en étages, quelque soit le système de pose sans collage utilisé, de respecter les spécifications des normes et les conditions locales d'emploi, entre autre, à titre d'exemple, l'action du vent, le chargement structurel, les actions sismiques, etc. Le non respect des recommandations reproduites ci-dessus peut conduire à un usage improprie du produit et éventuellement causer de graves dommages aux personnes ou aux biens.

Falls der Einsatz der 20 mm und 30 mm Platten eine Verwendung des keramischen Produkts als Bestandteil der Gebäudestruktur vorsieht, ist der Planer und/oder der Auftraggeber angehalten, eine sorgfältige Prüfung der Voraussetzungen des Projekts in Bezug auf die technischen Eigenschaften der Platten vorzunehmen. Insbesondere zur Vermeidung der Gefahr von Personen- und Sachschäden, erteilt der Hersteller folgenden Hinweis:  
 • Unter Berücksichtigung des Umstandes, dass die Fliese infolge eines schweren herabfallenden Gegenstandes zerbrechen könnte, muss im Falle einer Anwendung als Doppelboden im voraus eine Prüfung des spezifischen Einsatzbereiches erfolgen. Ausserdem ist die nachfolgende Tabelle mit Verlegeanweisungen zu berücksichtigen, die unter bestimmten Bedingungen die Aufbringung einer Verstärkung auf der Rückseite der Fliese vorsieht (doppelte GFK-Netz) welche vom Produzenten geliefert wird;  
 • Mit Bezug auf Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, sind die spezifischen Lokalen vorschritten und nutzungsbedingungen zu berücksichtigen, die unter anderem, wie zum Beispiel für die Wirkung des Windes, der strukturellen Belastung, der Wirkung von Erdbeben, etc., vorgesehen sind; Die Nichtberücksichtigung der oben genannten Anweisungen kann zu einer unsachgemässen Verwendung des Produkts führen und eventuell schwerwiegende Personen- und Sachschäden verursachen.

При монтаже плиток толщиной 20 мм и 30 мм с использованием несущей конструкции проектировщик и (или) заказчик обязаны внимательно проанализировать все особенности проекта с учетом технических характеристик плиток. В частности, во избежание травмирования людей или повреждения имущества рекомендуем следующее:  
 • если предусмотрена укладка на опоры, учитывая риск разлома плиток вследствие падения тяжелых предметов, необходимо предварительно проверить конкретные условия эксплуатации и соблюдать указания, изложенные в следующей таблице, в частности, в том, что касается приклеивания на тыльную сторону плитки двойной стекловолоконной сетки, поставляемого производителем;  
 • при бесклеевой укладке на опоры следует соблюдать местные нормы и правила, а также учитывать условия эксплуатации конкретного региона, например вероятность сильного ветра, землетрясений, структурных нагрузок и т.д. Несоблюдение вышеизложенных рекомендаций может привести к несоответствующему использованию изделий и, как следствие, к серьезным травмам или повреждению имущества.

Nota: per ogni dettaglio e specifica tecnica a proposito della doppia rete in fibra di vetro, si prega di contattare l'ufficio Caesarstech. Caesar è da ritenersi responsabile solo nel caso in cui fornisce l'intero sistema (lastra + doppia rete in fibra di vetro). Caesar declina ogni responsabilità per sistemi di rinforzo che non abbia lei stessa fornito. In caso di rottura la lastra devono essere immediatamente sostituite. - Note: for any detail and technical specification concerning the double glass fibre net, please contact our Caesarstech department. Caesar is responsible only if it supplies the whole system (tile + double glass fibre net). Caesar cannot be held responsible for reinforcing systems that it has not supplied. In case of breakage, tiles must be replaced immediately. - Remarque: pour plus de renseignements techniques concernant le double treillis en fibre de verre, veuillez contacter le service Caesarstech. Caesar n'est considérée responsable que dans le cas où elle fournit le système complet (dalle + double treillis en fibre de verre). Caesar décline toute responsabilité en cas de poses de systèmes de renfort non fournis par ses soins. En cas de rupture, les dalles doivent être immédiatement remplacées. - Hinweis: Für jedes Detail und die technischen Vorgaben zum doppelten GFK-Netz wenden Sie sich bitte an Caesarstech. Caesar haftet ausschließlich bei Lieferung des gesamten Systems (Platte + doppeltes GFK-Netz). In keinem Fall kann Caesar für nicht von Caesar selbst gelieferte Verstärkungssysteme haftbar gemacht werden. Bei Bruch die Platten bitte sofort austauschen. - Примечание: За технической информацией о двойной стекловолоконной сетке просим обращаться в подразделение Caesarstech. Caesar несет ответственность только в случае поставки всей системы (плитки + двойная стекловолоконная сетка). Компания Caesar не несет ответственность за систему упрочнения, поставленную не ею. В случае разлома немедленно заменить плитку.

## PESI E IMBALLI

Packaging . Conditionnement . Verpackungs . Einheiten . Упаковка

FORMATO - SIZE - FORMAT - ФОРМАТ		SCATOLA - BOX - BOÎTE - KARTON - КОРОБКА			PALLET - PALLETTE - ПАЛЛЕТА		
CM	INCHES	PZ	MQ	KG	SC	MQ	KG
80x80	31 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> " x 31 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "	1	0,64	~ 29,70	42	28,88	~ 1247,40

## ISTRUZIONI PER LA POSA SOPRAELEVATA - INSTRUCTIONS FOR RAISED FLOOR INSTALLATION - INSTRUCTIONS POUR LA POSE SURÉLEVÉE - ANWEISUNGEN FÜR DIE DOPPELBODENVERLEGUNG - УКАЗАНИЯ ПО УКЛАДКЕ В ВИДЕ ФАЛЬШПОЛА

Formato Size Format Format	Altezza della sopraelevazione - Raise of the foot plan - Hauteur de la surélévation - Höhe des Doppelbodens - Высота монтажа	
	80x80	<b>Fino a 2 cm</b> Up to - Jusqu'à Bis zu - До
<b>4 SUPPORTI/LASTRA</b> (FORMATO 80x80: 2,4 SUPPORTI/MQ) 4 supports/slab (Size 80x80: 2,4 supports/mq) 4 supports / dalle (Format 80x80: 2,4 supports / m <sup>2</sup> ) 4 Träger/Platte (Format 80x80: 2,4 Träger/qm) 4 опоры/плитку (формат 80x80: 2,4 опоры/кв.м)		<b>NON APPLICABILE</b> Not suitable Non applicable Nicht geeignet Не применяется

## INSTRUCTIONS FOR RAISED FLOOR INSTALLATION - USA - CANADA - OCEANIA - INSTRUCTIONS POUR LA POSE SURÉLEVÉE - ETATS UNIS- CANADA- Océanie

Raise of the foot plan - Hauteur de la surélévation		
Size - Format	Up to 3/4 inch - Jusqu'à 3/4 pouces (2cm)	Above 3/4 inch - Au-delà de 3/4 pouces (2cm)
<b>Size 31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" x 31<sup>1</sup>/<sub>8</sub>" (80x80cm)</b>	4 supports/slab (Size 80x80: 2,4 supports/sq - 2,4 supports/m <sup>2</sup> ) 4 supports/dalle (Format 80x80: 2,4 supports /sq - 2,4 supports/m <sup>2</sup> )	Please contact Ceramiche Caesar (Caesarstech dept.) Veuillez consulter Ceramiche Caesar (Service Caesarstech)

# CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical features of the ceramic slabs . Caractéristiques techniques de la dalle en céramique  
Technische eigenschaften der keramikplatte . Технические характеристики керамической плиты



La liste a jour des produits et formats des series certifiées QB-UPEC est disponible en usine.

## CLASSIFICAZIONE SECONDO EN ISO 14411 ISO 13006 ANNESSO G GRUPPO B1A CON E<sub>v</sub> ≤0,5 %

Classification in accordance with EN ISO 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E<sub>v</sub> ≤ 0,5%

Classification selon EN ISO 14411 ISO 13006 annexe G groupe B1A avec E<sub>v</sub> ≤0,5% - Klassifizierung gemäß EN ISO 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe B1A mit E<sub>v</sub> ≤0,5%

Классификация в соответствии с EN ISO 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт B1A, где E<sub>v</sub> ≤0,5%

	CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL CHARACTERISTIC CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE DATEN ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NORMA NORMS NORME NORM НОРМА	VALORE * MEDIO "CAESAR" - 20mm AVERAGE "CAESAR" VALUE * VALEUR * MOYEN "CAESAR" "CAESAR" DURCHSCHNITTSWERT * СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ "CAESAR" *										
	<b>Dimensione</b> - Size Dimension - Abmessungen - Размер	<b>ISO 10545-2</b>	<b>Conforme</b> - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует										
	<b>Assorbimento d'acqua*</b> - Water absorption* Absorption d'eau* - Wasseraufnahme* - % Поглощения воды*	<b>ISO 10545-3</b>	≤ 0,1%										
	<b>Resistenza alla flessione*</b> - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* - Упругость*	<b>ISO 10545-4</b>	<b>Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura</b> Not applicable to tiles with a breaking strength N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Nicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с п. пределом прочности на разрыв										
	<b>Sforzo di rottura (S)</b> - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - разрушающее усилие	<b>ISO 10545-4</b>	> 10.000 N										
	<b>Resistenza all'abrasione profonda*</b> - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* Устойчивость к глубокому истиранию*	<b>ISO 10545-6</b>	≤ 145 mm <sup>3</sup>										
	<b>Coefficiente di dilatazione termica lineare*</b> - Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* - Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* - Коэффициент линейного теплового расширения*	<b>ISO 10545-8</b>	= 7 (10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup> )										
	<b>Resistenza agli sbalzi termici*</b> - Thermal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* Устойчивость к тепловому перепаду*	<b>ISO 10545-9</b>	<b>Resistente</b> - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий										
	<b>Dilatazione all'umidità*</b> - Expansion in humidity* Dilatation à l'humidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	<b>ISO 10545-10</b>	≤ 0,1 (mm/m)										
	<b>Resistenza al gelo*</b> - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* - Морозоустойчивость*	<b>ISO 10545-12</b>	<b>Resistente</b> - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий										
	<b>Resistenza all'attacco chimico*</b> - Resistance to chemical attack* Résistance à l'attaque chimique* - Beständigkeit gegen Chemikalien* Устойчивость к химическому воздействию*	<b>ISO 10545-13</b>	<b>Resistente</b> - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий										
	<b>Carico statico</b> - Static load Charge statique - Statische Last - Статическая нагрузка	<b>EN 12825</b>	<table border="1"> <tr> <td></td> <td><b>60x60</b></td> <td><b>80x80</b></td> </tr> <tr> <td><b>Centro</b> - Centre - Au centre - Mitte - По центру</td> <td><b>KN&gt;7,0</b></td> <td rowspan="3">Test in via di completamente Tests currently ongoing</td> </tr> <tr> <td><b>Centro lato</b> - Side centre Au centre latéralement/Mitte Seite - По центру грани</td> <td><b>KN&gt;5,0</b></td> </tr> <tr> <td><b>Diagonale</b> - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали</td> <td><b>KN&gt;8,0</b></td> </tr> </table>		<b>60x60</b>	<b>80x80</b>	<b>Centro</b> - Centre - Au centre - Mitte - По центру	<b>KN&gt;7,0</b>	Test in via di completamente Tests currently ongoing	<b>Centro lato</b> - Side centre Au centre latéralement/Mitte Seite - По центру грани	<b>KN&gt;5,0</b>	<b>Diagonale</b> - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали	<b>KN&gt;8,0</b>
	<b>60x60</b>	<b>80x80</b>											
<b>Centro</b> - Centre - Au centre - Mitte - По центру	<b>KN&gt;7,0</b>	Test in via di completamente Tests currently ongoing											
<b>Centro lato</b> - Side centre Au centre latéralement/Mitte Seite - По центру грани	<b>KN&gt;5,0</b>												
<b>Diagonale</b> - Diagonal En diagonale - Diagonal - По диагонали	<b>KN&gt;8,0</b>												
	<b>Classe di carico di rottura***</b> - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	<b>EN 1339</b>	<b>U11***</b> <b>T11***</b>										
	<b>Resistenza alle macchie*</b> - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	<b>ISO 10545-14</b>	<b>Pulibile</b> - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся										
	<b>Resistenza allo scivolamento**</b> - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Соппротивление скольжению**	<b>DIN 51130-51097</b>	<b>R11 A+B+C</b>										
	<b>Spessore nominale</b> - Nominal Thickness Épaisseur nominal - Nominalstärke - Номинальная толщина		<b>20 mm</b>										

\* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione - Averege values referred to the last two years of production - Valeurs moyennes des deux dernières années de production - Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen

\*\* Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto - As far as values relating to the matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are available upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing - Valeurs se référant à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles pour le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat - Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten externen Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung.

\*\*\* Dato riferito al formato 60x60 cm. - Detail referred to the 60x60 cm size. - Donnée se rapportant au format 60x60 cm. - Auf das Format 60x60 cm bezogen.

• Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina - For domestic chemicals and swimming pool additives - Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines - Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze

▲ Valore minimo richiesto ANSI A1371 - 2012 > 0,42 - Minimum Value Required ANSI A1371 - 2012 > 0,42 - Valeur Minimum Demandée ANSI A1371 - 2012 > 0,42 - Erforderlicher Mindestwert ANSI A1371 - 2012 > 0,42

# MADE IN ITALY. UN VALORE COMPLETO

Made in Italy. A complete value. - Made in Italy. Une valeur complète.  
Made in Italy. Ein echter Wert. - Сделано в Италии. Всеохватывающая ценность.

Dal 1988 noi di Ceramiche Caesar produciamo grès porcellanato di altissima qualità rigorosamente "Made in Italy", frutto di tecnologie all'avanguardia e investimenti costanti per offrirti prodotti sicuri ed ecosostenibili, sviluppati nel rispetto dell'ambiente e delle persone che lavorano con noi. Perseguiamo l'eccellenza estetica oltre che tecnica, facendo tesoro della nostra visione globale e della nostra cultura di design. Ci impegniamo a curare nel dettaglio tutte le fasi di lavoro ed a comunicare con chiarezza l'origine dei nostri prodotti, garantendo rispetto e trasparenza massimi verso rivenditori e consumatori finali. Chi sceglie Ceramiche Caesar è quindi certo di acquistare prodotti italiani realizzati con materie prime sicure, da maestranze altamente qualificate che operano nelle migliori condizioni di lavoro possibili, utilizzando processi a ridotto impatto ambientale.

At Ceramiche Caesar, we have been producing strictly "Made in Italy", high quality porcelain tiles since 1988, the result of cutting-edge technologies and constant investment to offer you safe, eco-sustainable products, developed with respect for the environment and the people who work with us. We pursue both aesthetic and technical excellence, treasuring our global vision and our design culture. We are committed to taking care of all stages of the work in detail and to clearly communicate the origin of our products, ensuring maximum respect and transparency towards retailers and end consumers. Whoever chooses Ceramiche Caesar is therefore sure that they are purchasing Italian products made from safe raw materials, by a highly qualified workforce that operates in the best possible working conditions, using processes with a reduced environmental impact.

Depuis 1988, chez Ceramiche Caesar, nous produisons du grès cérame de très bonne qualité, rigoureusement « Made in Italy », issu de technologie à l'avant-garde et d'investissements constants, pour vous proposer des produits sûrs et durables, conçus dans le respect de l'environnement et des personnes qui travaillent avec nous. Nous visons l'excellence esthétique et technique, en exploitant notre vision globale et notre culture du design. Nous nous engageons à soigner en détail toutes les phases de notre travail et à communiquer clairement l'origine de nos produits, garantissant le maximum de respect et transparence envers les revendeurs et les clients finaux. Choisir Ceramiche Caesar, cela signifie être certain d'opter pour des produits italiens, réalisés avec des matières premières sûres, par des ouvriers très qualifiés qui travaillent dans des conditions de travail optimales, et dont les processus ont un impact environnemental réduit.

Seit 1988 produzieren wir von Ceramiche Caesar Feinsteinzeug von höchster Qualität, und ausschließlich „Made in Italy“. Ergebnis von Technologien, die Maßstäbe setzen, und von kontinuierlichen Investitionen, um Ihnen stets sichere und ökologisch nachhaltige Produkte zu bieten. Die wir mit Rücksicht auf die Umwelt und auf die Personen, die mit uns arbeiten, entwickeln. Unserer globalen Vision und unserer Designkultur entsprechend streben wir neben technischer Exzellenz auch ästhetische Vollkommenheit an. Wir führen alle Arbeitsphasen detailgenau aus und geben stets die Herkunft unserer Produkte an. Das ist eine Garantie für Respekt und Transparenz gegenüber unseren Händlern und Endverbrauchern. Wer sich für Ceramiche Caesar entscheidet, hat damit die Gewissheit, italienische Produkte aus sicheren Rohstoffen zu erhalten, die von hochqualifiziertem Personal unter bestmöglichen Arbeitsbedingungen und mit umweltschonenden Verfahren hergestellt werden.

Начиная с 1988 года, мы, компания Ceramiche Caesar, производим керамогранит высочайшего качества, строго соответствующего концепции «Made in Italy», и являющегося плодом передовых технологий и постоянных инвестиций, направленных на то, чтобы обеспечить клиенту безопасные и экологически устойчивые продукты, которые были разработаны при соблюдении принципа бережного отношения к окружающей среде и уважительного отношения к нашим сотрудникам. Наша цель - достичь эстетического и технического совершенства, придать драгоценную окраску нашему глобальному видению и нашей культуре дизайна. Мы берем на себя обязательство заботиться в деталях о всех этапах производственного процесса и четко заявлять о происхождении наших продуктов, гарантируя максимальное уважение и прозрачность дилерам и конечным потребителям. Покупатель, выбирающий продукцию Ceramiche Caesar, уверен в том, что он покупает итальянский продукт, изготовленный из безопасных сырьевых материалов высококвалифицированными специалистами, работающими в максимально улучшенных условиях и опирающимися на производственные процессы, которые оказывают низкое отрицательное влияние на окружающую среду.



http://www.caesar.it - e-mail: info@caesar.it



A E X T R A 2 0



O U T D O O R L I V I N G

◆ CÆSAR ◆  
C E R A M I C H E

**Ceramiche Caesar S.p.A.**

Via Canaletto, 49 - 41042 Spezzano di Fiorano - Modena - Italy  
Tel. +39 0536 817111 - Fax +39 0536 817298 - 817300  
[www.caesar.it](http://www.caesar.it) - [info@caesar.it](mailto:info@caesar.it)